

MS08 - MSE08

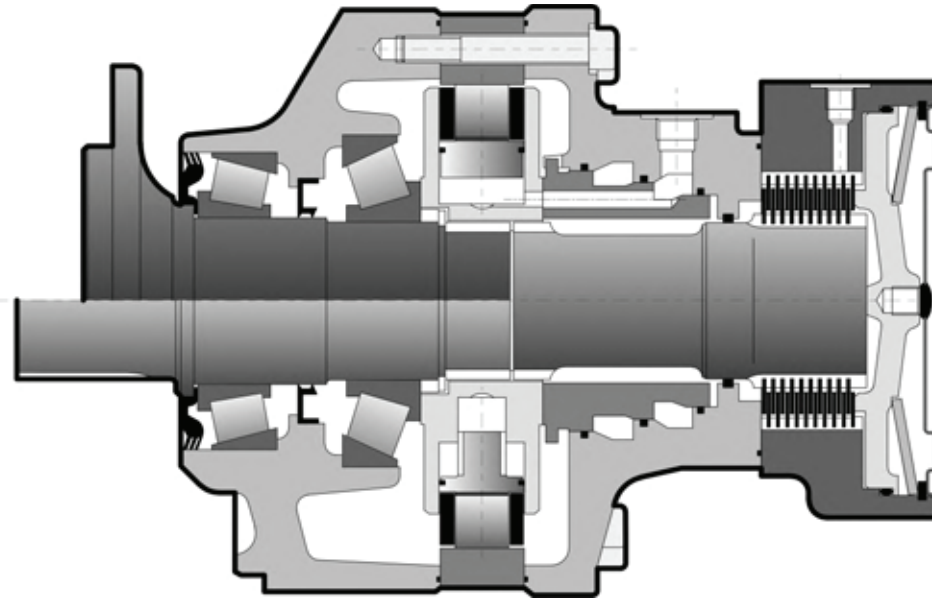
MOTORES HIDRÁULICOS

C				A	B	C	D	E	N
				mm[in]	mm[in]	mm[in]	mm[in]	mm[in]	mm[in]
1	1	1	0	Ø 175.7	Ø 225	Ø 265	253.45	Ø 334	Ø 291
1	2	3	4	[6.92 dia.]	[8.86 dia.]	[10.43 dia.]	[9.98]	[13.15 dia.]	[10.94 dia.]
P									
1	2	1	0	Ø 220.7	Ø 275	Ø 314	253.25	Ø 291	Ø 275
1	2	3	4	[8.69 dia.]	[10.83 dia.]	[12.36 dia.]	[9.97]	[11.46 dia.]	[10.87 dia.]
P									
1	7	1	0	Ø 220.7	Ø 275	Ø 314	253.25	Ø 334	Ø 275
1	2	3	4	[8.69 dia.]	[10.83 dia.]	[12.36 dia.]	[9.97]	[13.15 dia.]	[10.87 dia.]
P									
1	3	1	0	Ø 175.7	Ø 225	Ø 276	208.75	Ø 334	Ø 291
1	2	3	4	[6.92 dia.]	[8.86 dia.]	[10.87 dia.]	[8.22]	[13.15 dia.]	[10.94 dia.]
P									
1	4	1	0	Ø 220.7	Ø 254	Ø 285	163.2	Ø 334	Ø 175.7
1	2	3	4	[8.69 dia.]	[10.00 dia.]	[11.22 dia.]	[6.43]	[13.15 dia.]	[6.92 dia.]
P									
1	1	1	0	Ø 175.7	Ø 225	Ø 265	253.45	Ø 334	Ø 291
1	2	3	4	[6.92 dia.]	[8.86 dia.]	[10.43 dia.]	[9.98]	[13.15 dia.]	[10.94 dia.]
P									
1	2	1	0	Ø 220.7	Ø 275	Ø 314	253.25	Ø 291	Ø 275
1	2	3	4	[8.69 dia.]	[10.83 dia.]	[12.36 dia.]	[9.97]	[11.46 dia.]	[10.87 dia.]
P									
1	7	1	0	Ø 220.7	Ø 275	Ø 314	253.25	Ø 334	Ø 275
1	2	3	4	[8.69 dia.]	[10.83 dia.]	[12.36 dia.]	[9.97]	[13.15 dia.]	[10.87 dia.]
P									
1	3	1	0	Ø 175.7	Ø 225	Ø 276	208.75	Ø 334	Ø 291
1	2	3	4	[6.92 dia.]	[8.86 dia.]	[10.87 dia.]	[8.22]	[13.15 dia.]	[10.94 dia.]
P									
1	4	1	0	Ø 220.7	Ø 254	Ø 285	163.2	Ø 334	Ø 175.7
1	2	3	4	[8.69 dia.]	[10.00 dia.]	[11.22 dia.]	[6.43]	[13.15 dia.]	[6.92 dia.]
P									
1	2	1	0	Ø 220.7	Ø 275	Ø 314	253.25	Ø 291	Ø 275
1	2	3	4	[8.69 dia.]	[10.83 dia.]	[12.36 dia.]	[9.97]	[11.46 dia.]	[10.87 dia.]
P									
1	7	1	0	Ø 220.7	Ø 275	Ø 314	253.25	Ø 334	Ø 275
1	2	3	4	[8.69 dia.]	[10.83 dia.]	[12.36 dia.]	[9.97]	[13.15 dia.]	[10.87 dia.]
P									
1	3	1	0	Ø 175.7	Ø 225	Ø 276	208.75	Ø 334	Ø 291
1	2	3	4	[6.92 dia.]	[8.86 dia.]	[10.87 dia.]	[8.22]	[13.15 dia.]	[10.94 dia.]
P									

C A T Á L O G O T É C N I C O



CARACTERÍSTICAS



Inercia del motor = 0.05 kg.m²
 Ruido = 60 dBA

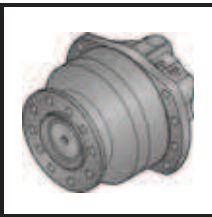
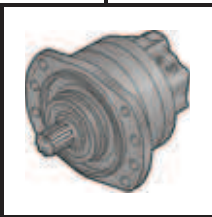
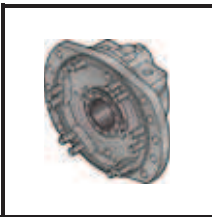
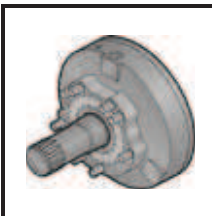
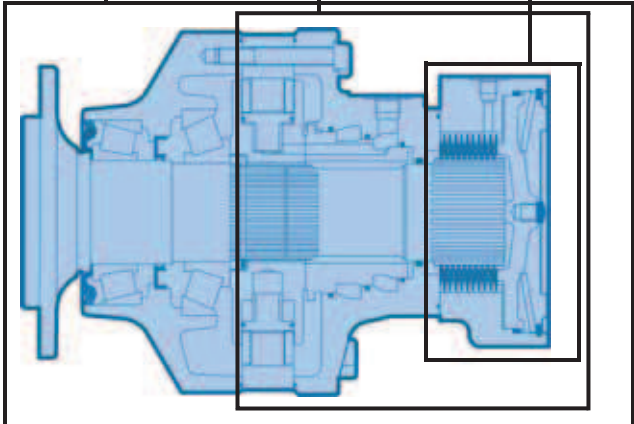
	C	Levas		Par teórico		Potencia máx.			Velocidad máx.*		Presión máx.					
		1	2	1		1	2		1	2						
				a 100 bar	a 1000 PSI		favorables	desfavorables								
		cm ³ /rev [cu.in/rev]	cm ³ /rev [cu.in/rev]	Nm	[lb.ft]	kW [HP]	kW [HP]	kW [HP]	rev/min	[RPM]	bar [PSI]					
Levas de lóbulos iguales	MS08	6	467 [28.5]	234 [14.2]	743	[378]	41 [55]	27 [36]	21 [28]		210	450 [6 527]				
		8	627 [38.2]	314 [19.1]	997	[507]					210					
		9	702 [42.8]	351 [21.4]	1116	[568]					185					
		0	780 [47.6]	390 [23.8]	1240	[631]					170					
		1	857 [52.3]	429 [26.1]	1363	[693]					155					
		2	934 [57.0]	467 [28.5]	1485	[755]					140					
Levas de lóbulos desiguales	MSE08	0	1 043 [63.6]	522 [31.8]	1658	[843]	41 [55]	27 [36]	21 [28]		130	400 [5 802]				
		1	1 146 [69.9]	573 [34.9]	1822	[927]					110					
		2	1 248 [76.1]	624 [38.1]	1984	[1 009]					105					
Levas de lóbulos desiguales	MS08	Q	623 [38.0]	390 [23.8] 233 [14.2]	991	[504]	41 [55]	27 [36]	21 [28]		170	450 [6 527]				
		D	700 [42.7]	467 [28.5] 233 [14.2]	1113	[566]					140					
		A	780 [47.6]	467 [28.5] 313 [19.1]	1240	[631]					140					
		Q	833 [50.8]	522 [31.8] 312 [19.0]	1324	[674]				41 [55]	27 [36]		21 [28]		125	400 [5 802]
		D	936 [57.1]	624 [38.1] 312 [19.0]	1488	[757]									105	
		A	1 043 [63.6]	624 [38.1] 418 [25.5]	1658	[843]									105	

- 1 1 cilindrada
- 2 2 cilindradas

* Véase la opción "M" para una velocidad superior.

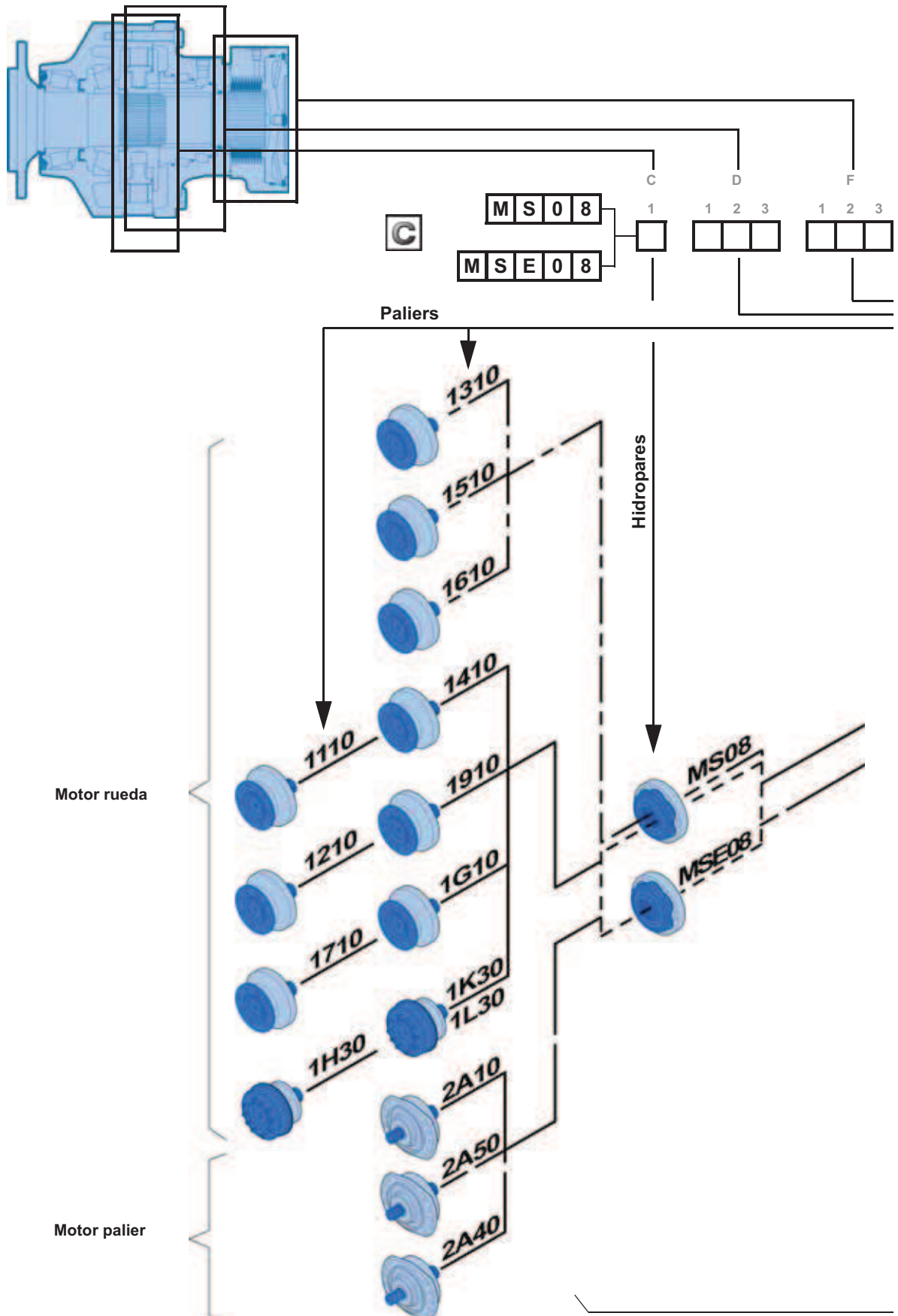


SINOPSIS

	MODULARIDAD	4	Modularidad y Código comercial
	CÓDIGO COMERCIAL	6	
	MOTOR RUEDA	8	Motor rueda
	Dimensiones del motor estándar (1110) de 1 cilindrada	8	
	Dimensiones del motor estándar (1110) de 2 cilindradas	9	
	Dimensiones del motor estándar (1110) Twin-Lock™	9	
	Variantes del palier	10	
	Curvas de carga	11	
	Variantes del palier (continuación)	12	
	Curvas de carga (continuación)	13	
	MOTOR PALIER	15	Motor palier
	Dimensiones del motor estándar (2A50) de 1 cilindrada	15	
	Dimensiones del motor estándar (2A50) de 2 cilindradas	15	
	Variantes del palier	16	
	Curvas de carga	17	
	HIDROBASE Y DISTRIBUCIÓN	19	Hidrobase y Distribución
	Dimensiones de la distribución de 1 cilindrada	19	
	Estriado del bloque cilindro	19	
	Dimensiones de las otras distribuciones	20	
	Lavado	22	
	Fijaciones del chasis	22	
	Acoplamiento hidráulico	23	
	Rendimiento	24	
	FRENOS	25	Frenos
	Freno posterior	25	
	Freno de tambor (270 x 60 o 315 x 80)	26	
	OPCIONES	27	Opciones

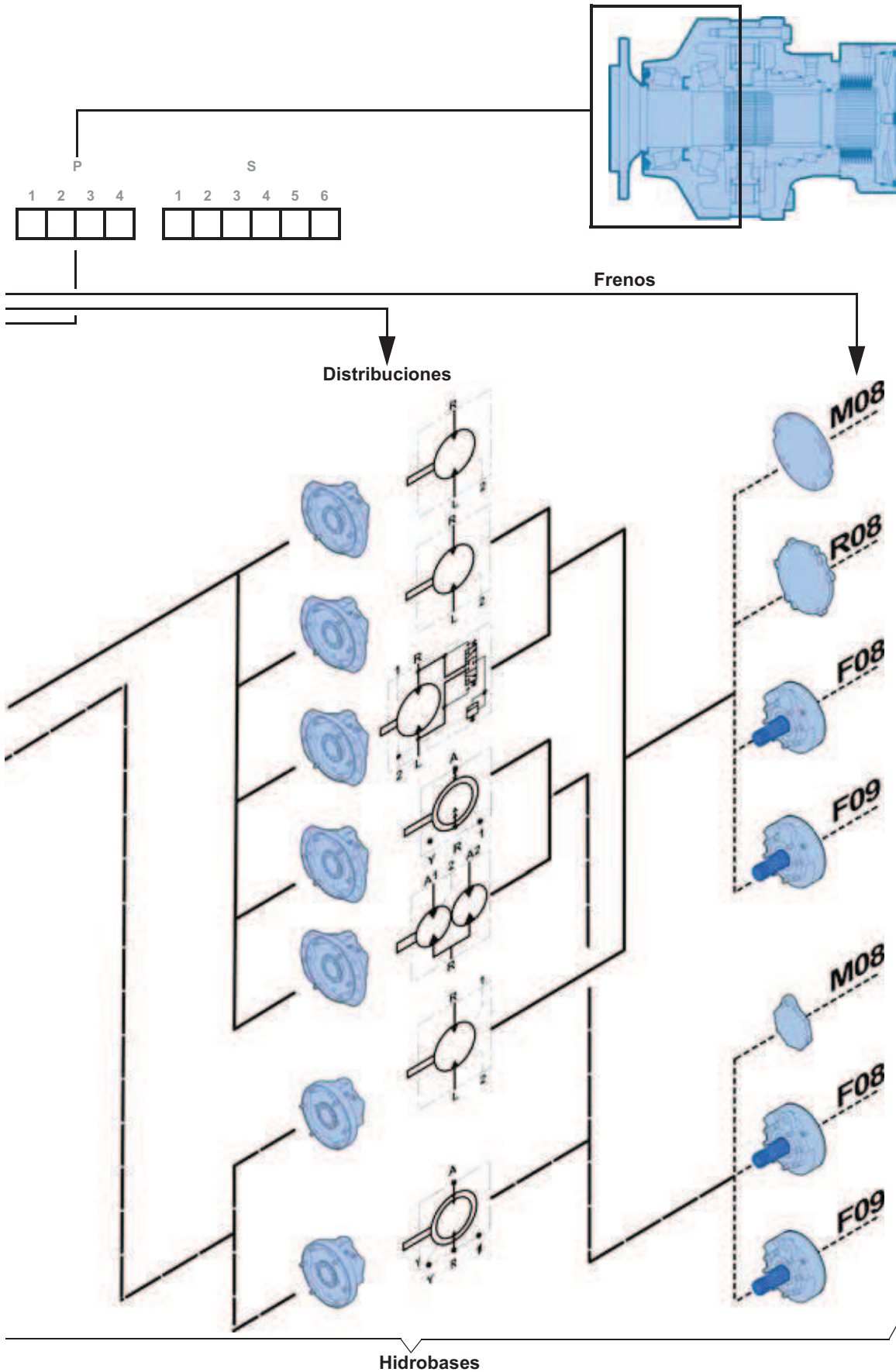


MODUL





ARIDAD



Modularidad y Código comercial

Motor rueda

Motor palier

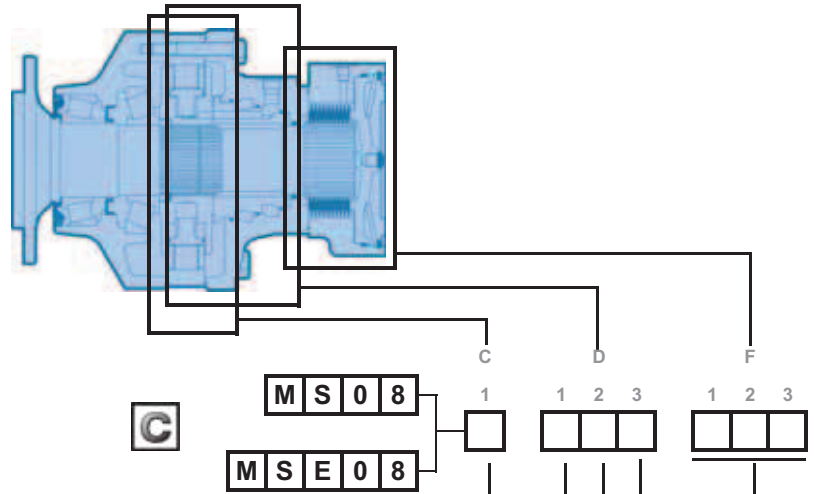
Hidrobases y Distribución

Frenos

Opciones



CÓDIGO



		①	②
		cm³/rev [cu.in/rev]	cm³/rev [cu.in/rev]
Levas de lóbulos iguales	MS08	6	234 [14.2]
		8	314 [19.1]
		9	351 [21.4]
		0	390 [23.8]
		1	429 [26.1]
		2	467 [28.5]
MSE08		0	522 [31.8]
		1	573 [34.9]
		2	624 [38.1]
Levas de lóbulos desiguales	MS08	Q	390 [23.8] 233 [14.2]
		D	467 [28.5] 233 [14.2]
		A	467 [28.5] 313 [19.1]
	MSE08	Q	522 [31.8] 312 [19.0]
		D	624 [38.1] 312 [19.0]
		A	624 [38.1] 418 [25.5]

- ① 1 cilindrada
- ② 2 cilindradas

Distribución de 1 cilindrada	1
Distribución de 2 cilindradas Twin-Lock™ (Sentido horario)	D Relación 2 E Relación <2 F Relación >2
Distribución de 2 cilindradas Twin-Lock™ (Sentido antihorario)	G Relación 2 H Relación <2 J Relación >2

Sin fijación	1	4	D
Con fijación	2	5	E

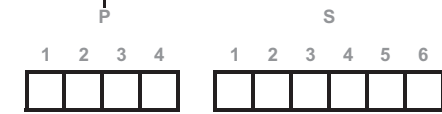
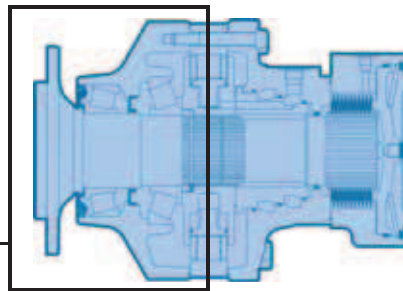
1 Cilindrada
2 Cilindradas Lavado Twin-Lock™

Bridas ISO 6162	1
Conexiones ISO 11926-1	2
Bridas ISO 6162	3
Conexiones ISO 1179-1	4
Conexiones ISO 9974-1 (M22 x 1.5)	5
Conexiones ISO 9974-1 (M27 x 2)	8
Conexión ISO 6149-1	A
Conexiones ISO 11926-1	

Distribución cerrada de 1 cilindrada	M 0 8
Freno	F 0 8
	F 0 9
Sin freno (placa reforzada)	R 0 8



COMERCIAL



0	Sin palier
1	Sin fijación
2	Fijación tipo «orejas»

Sin eje	0
6 x Ø20 sobre Ø205	1
8 x Ø22 sobre Ø203.2	2
6 x Ø20 sobre Ø205	3
6 x Ø18 sobre Ø152.4	5
12 x M12 sobre Ø205	6
8 x Ø22 sobre Ø275	7
12 x Ø14 sobre Ø165	9
Palier sin freno de tambor	G
Freno de tambor (270 x 60)	Mineral K DOT L
Freno de tambor (315 x 80)	Mineral P DOT Q
Para palier con eje macho	A

Sin pernos	1
Con pernos + tuercas	2
Con pernos	3
Agujeros roscados M	4

Ejes machos	
Estriado NF E 22141	1
Con pernos + tuercas	4
Estriado DIN 5480	5

Freno de tambor

Sin cable	4
Salida de cable a la derecha	5 (270 x 60)
Salida de cable a la izquierda	6
Sin cable	Q
Salida de cable a la derecha	R (315 x 80)
Salida de cable a la izquierda	S

Sin opción ni adaptación	0
Juntas de elastómero fluorado	1
Sensor de velocidad T4 (sin dirección de rotación)	2
Tapa de freno sin tapón	3
Irrigación (drenaje adicional en la cubierta)	5
Palier industrial	6
Diamond™	7
Predisposición al sensor de velocidad	8
Canal central	A
Drenaje en el palier	B
Medio abrasivo (junta de espejo)	C
Pintura especial o ausencia de pintura	D
Estanqueidad reforzada	E
Fijación especial de la llanta	G
Alto rendimiento	H
Tratamiento térmico del eje	J
Alta velocidad	M
Sensor de velocidad TD (dos fases de frecuencia oscilante)	Q
Sensor de velocidad TR (con dirección digital de rotación)	S

Modularidad y Código comercial

Motor rueda

Motor palier

Hidrobase y Distribución

Frenos

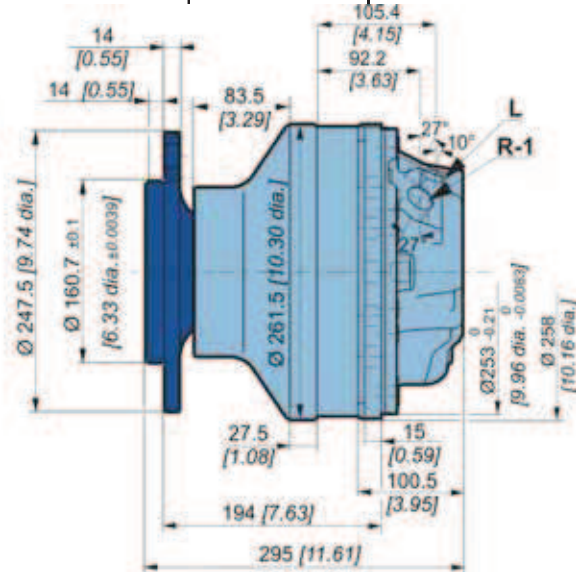
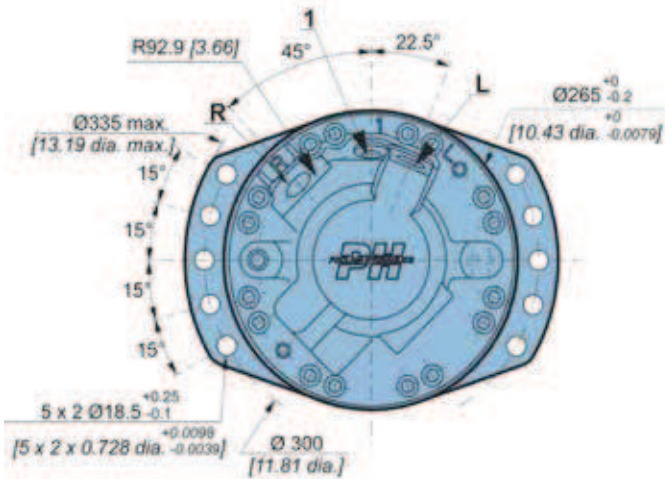
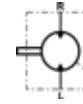
Opciones



MOTOR RUEDA

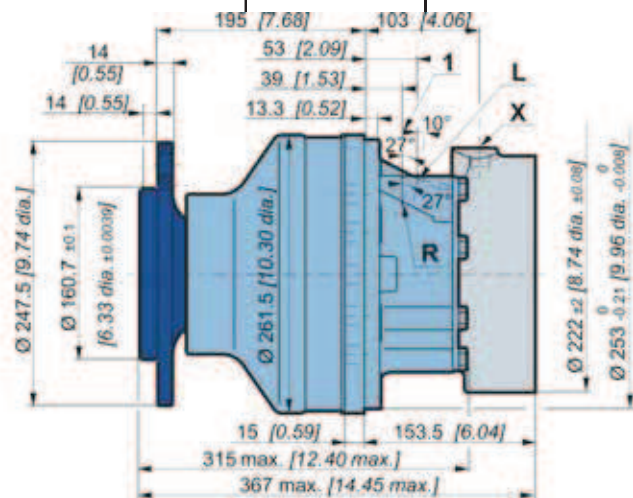
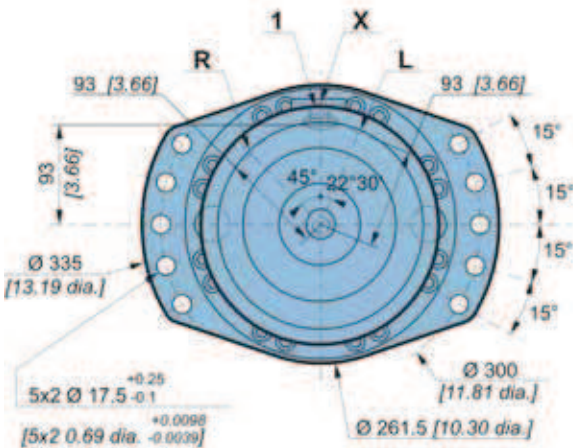
Dimensiones del motor estándar (1110) de 1 cilindrada

	60 kg [132 lb]	79 kg [174 lb]
	1.50 L [90 cu.in.]	1.00 L [60 cu.in.]







Dimensiones del motor estándar (1110) de 1 cilindrada

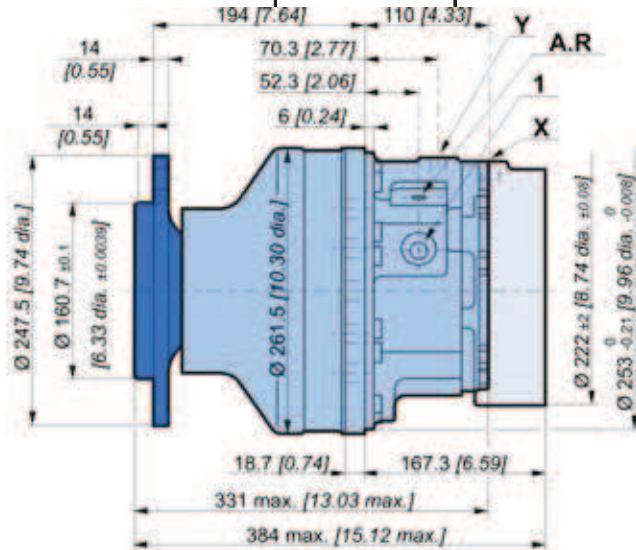
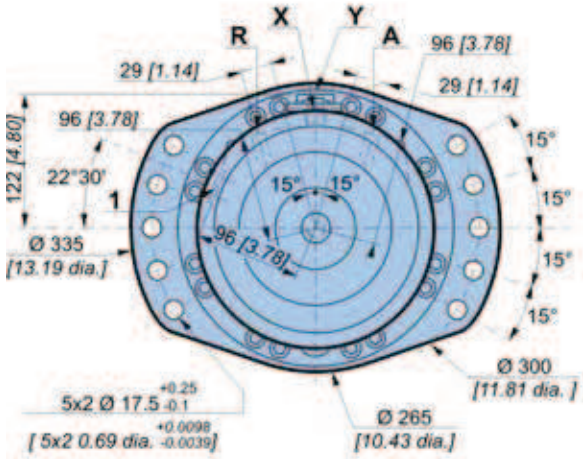
	60 kg [132 lb]	79 kg [174 lb]
	1.50 L [90 cu.in.]	1.00 L [60 cu.in.]









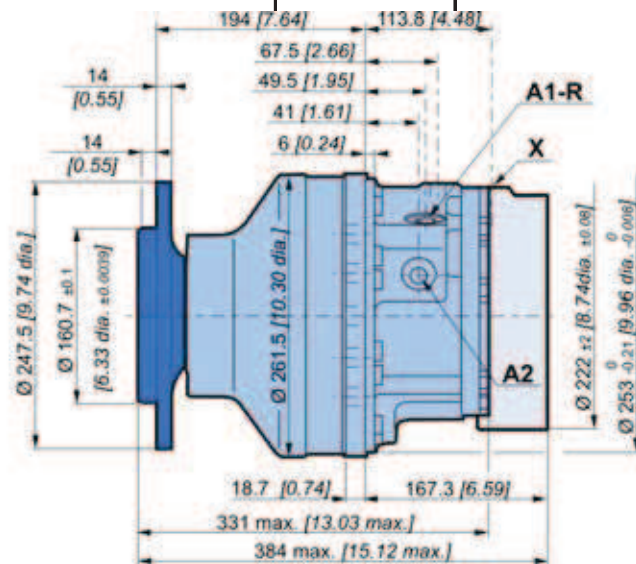
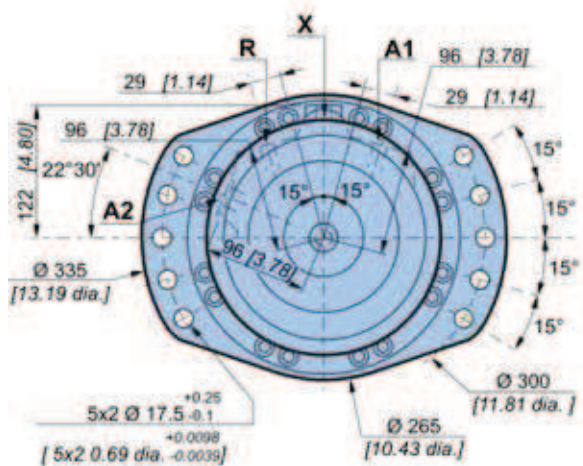
Dimensiones del motor estándar (1110) de 2 cilindradas

	65 kg [143 lb]	84 kg [185 lb]
	1.50 L [90 cu.in]	1.00 L [60 cu.in]
		



Dimensiones del motor estándar (1110) Twin-Lock™

	65 kg [143 lb]	84 kg [185 lb]
	1.50 L [90 cu.in]	1.00 L [60 cu.in]
		



Véase también la sección 'Hidrobases' (lengüeta contigua).

Modularidad y Código comercial

Motor rueda

Motor palier

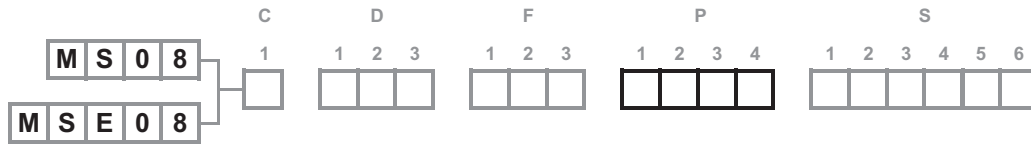
Hidrobases y Distribución

Frenos

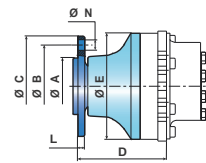
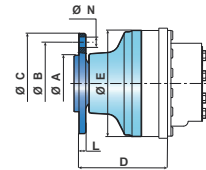
Opciones



Variantes del palier



C	A mm [in]	B mm [in]	C mm [in]	D mm [in]	E mm [in]	N mm [in]	Fijaciones llanta	L mm [in]
1 1 1 0 1 2 3 4 P	Ø 160.7 [6.33 dia.]	Ø 205 [8.07 dia.]	Ø 245 [9.65 dia.]	195 [7.68]	Ø 261.5 [10.30 dia.]	6 x Ø 20 [6 x 0.79 dia.]	M18x1.5	13.5 [0.53]
1 2 1 0 1 2 3 4 P	Ø 150.9 [5.94 dia.]	Ø 203.2 [8.00 dia.]	Ø 238 [9.37 dia.]	194.1 [7.64]	Ø 261.5 [10.30 dia.]	8 x Ø 22 [8 x 0.87 dia.]	M20x1.5	13.5 [0.53]
1 4 1 0 1 2 3 4 P	Ø 175.7 [6.92 dia.]	Ø 225 [8.86 dia.]	Ø 270 [10.63 dia.]	188.8 [7.43]	Ø 261.5 [10.30 dia.]	10 x Ø 18 [10 x 0.71 dia.]	M16x1.5	15 [0.59]
1 3 1 0 1 2 3 4 P	Ø 160.7 [6.33 dia.]	Ø 205 [8.07 dia.]	Ø 245 [9.65 dia.]	163 [6.42]	Ø 261.5 [10.30 dia.]	6 x Ø 20 [6 x 0.79 dia.]	M18x1.5	14 [0.55]
1 5 1 0 1 2 3 4 P	Ø 117.5 [4.63 dia.]	Ø 152.4 [6.00 dia.]	Ø 181 [7.13 dia.]	163 [6.42]	Ø 261.5 [10.30 dia.]	6 x Ø 18 [6 x 0.71 dia.]	M14x1.5	11 [0.43]
1 6 1 0 1 2 3 4 P	Ø 160.7 [6.33 dia.]	Ø 205 [8.07 dia.]	Ø 245 [9.65 dia.]	163 [6.42]	Ø 261.5 [10.30 dia.]	12 x M12	-	14.8 [0.58]



El palier gris no debe ensamblarse con un hidropar MSE.

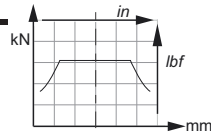


Curvas de carga

Cargas radiales permitidas

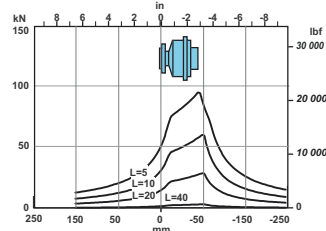
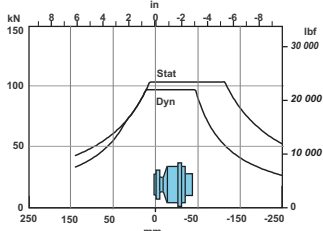
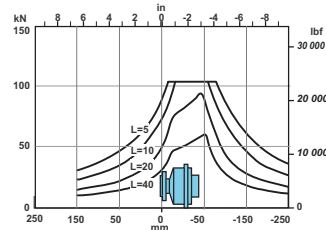
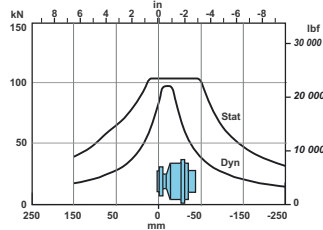
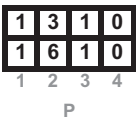
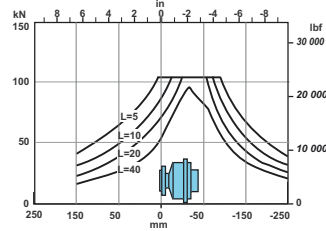
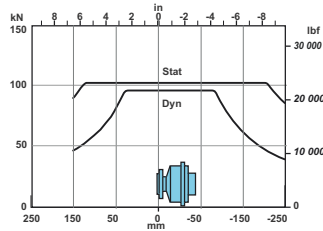
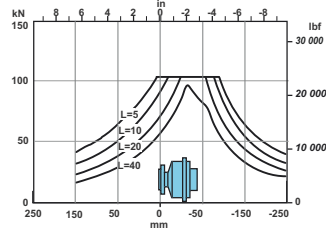
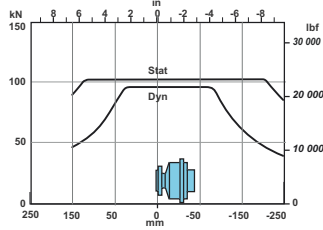
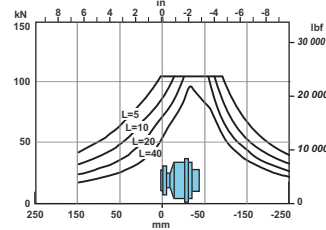
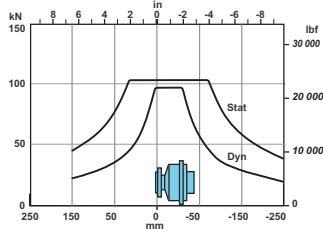
Estática : 0 rev/min [0 RPM] 0 bar [0 PSI]

Dinámica : 0 rev/min [0 RPM], cilindrada código 0, sin carga axial con el par máx.

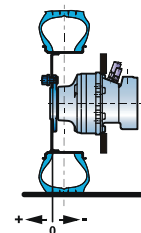


Duración de los rodamientos

L : Millones de revoluciones B10 a 150 bar (presión media), con fluido 25 cSt, cilindrada código 0, sin carga axial.



La duración de los componentes está condicionada por la presión. Es necesario asegurarse de que la combinación de las fuerzas aplicadas (carga axial / carga radial) es compatible con las cargas admitidas por los componentes, y de que la duración resultante está en conformidad con las especificaciones de la aplicación. Para realizar un cálculo preciso, consulte a su ingeniero de aplicaciones Poclair Hydraulics.



Modularidad y Código comercial

Motor rueda

Motor palear

Hidrobase y Distribución

Frenos

Opciones



Variantes del palier (continuación)

C	D			F			P				S														
	1	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3 4	1 2 3 4 5 6	MS08		MSE08		A		B		C		D		E		N		Fijaciones llanta		L
mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]
1 9 1 0 P	Ø 117,5 [4,63 dia.]	Ø 165 [6,50 dia.]	Ø 186 [7,32 dia.]	163,2 [6,43]	Ø 261,5 [10,30 dia.]	12 x Ø 14 [12 x 0,55 dia.]	-	12 [0,47]																	
1 G 1 0 P	Ø 175,7 [6,92 dia.]	Ø 225 [8,86 dia.]	Ø 265 [10,43 dia.]	228,6 [9,00]	Ø 261,5 [10,30 dia.]	10 x Ø 24 [10 x 0,94 dia.]	M22x1.5	15 [0,59]																	
1 K 3 0 1 L 3 0 P	Ø 160,7 [6,33 dia.]	Ø 205 [8,07 dia.]	Ø 286 [11,26 dia.]	255,8 [10,07]		6 x M18x1.5	30 [1,18]	Superficie de frenado 270 x 60																	
1 P 3 0 1 Q 3 0 P	Ø 175,7 [6,92 dia.]	Ø 225 [8,86 dia.]	Ø 344 [13,54 dia.]	238,3 [9,38]		10 x M22x1.5	39 [1,54]	Superficie de frenado 315 x 80																	
1 7 1 0	Ø 220,7 [8,69 dia.]	Ø 275 [10,83 dia.]	Ø 314 [12,36 dia.]	194 [7,64]	Ø 261,5 [10,30 dia.]	8 x Ø 22 [8 x 0,87 dia.]	M20x1.5	14 [0,55]																	

Pernos

Pernos	P	C mín.	C máx.	D	Clase	Distintos pernos	
						(1)	(2)
	mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]		N.m [lb.ft]	N.m [lb.ft]
Distintos pernos	M14x1.5	45 [1.77]	15 [0.57]	16.5 [0.65]	12.9	200 [147.5]	250 [184.4]
	M18x1.5	55 [2.17]	18 [0.71]	23 [0.91]		420 [309.8]	550 [405.7]
	M18x1.5	65 [2.56]	23 [0.91]	25 [0.98]		600 [442.5]	770 [567.9]
	M20x1.5	60 [2.36]	21 [0.83]	25 [0.98]		695 [512.6]	1 050 [774.4]
	M22x1.5	55 [2.17]	15 [0.59]	26 [1.02]		695 [512.6]	1 050 [774.4]
	M22x1.5	80 [3.15]	40 [1.57]	26 [1.02]		695 [512.6]	1 050 [774.4]
Tornillos	M12x1.75	-	-	-	10.9	120 [88.5]	120 [88.5]
	1/2"-20 UNF	-	-	-	10.9	250 [184.4]	120 [88.5]

(*) Los pares de apriete son los correspondientes a las cargas indicadas.
 (1) Llanta : Par de apriete propuesto para fijaciones de llanta (revestimiento de acero Re > 240 N/mm² [$> 34\ 800\ \text{PSI}$]).
 (2) Estándar : Par de apriete propuesto en los demás casos (carcasa de acero Re > 360 N/mm² [$> 52\ 215\ \text{PSI}$]).



Véase la instalación genérica de motores N°801578122A.

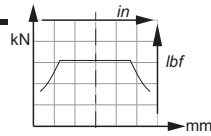


Curvas de carga (continuación)

Cargas radiales permitidas

Estática : 0 rev/min [0 RPM] 0 bar [0 PSI]

Dinámica : 0 rev/min [0 RPM], cilindrada código 0, sin carga axial con el par máx.

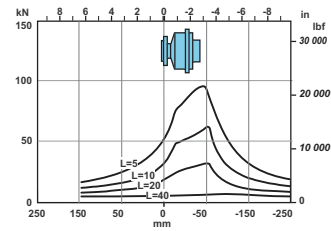
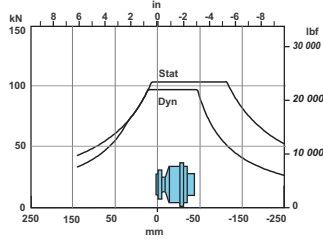


Duración de los rodamientos

L : Millones de revoluciones B10 a 150 bar (presión media), con fluido 25 cSt, cilindrada código 0, sin carga axial.

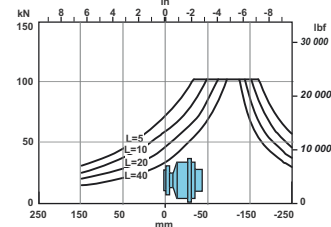
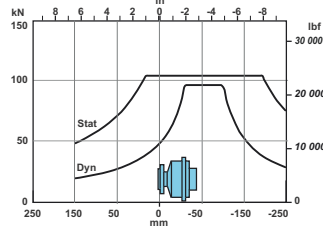
1	9	1	0
1	2	3	4

P



1	G	1	0
1	K	3	0
1	L	3	0
1	2	3	4

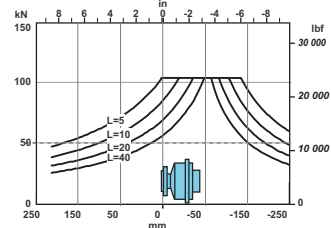
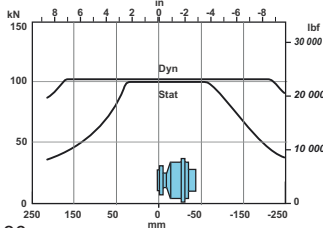
P



Superficie de frenado 270 x 60

1	G	1	0
1	P	3	0
1	Q	3	0
1	2	3	4

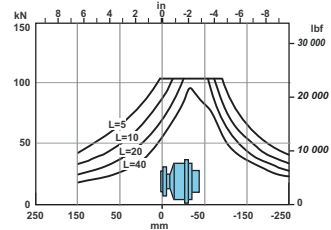
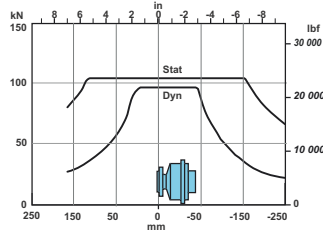
P



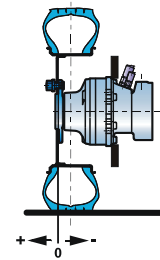
Superficie de frenado 315 x 80

1	7	1	0
1	2	3	4

P



La duración de los componentes está condicionada por la presión. Es necesario asegurarse de que la combinación de las fuerzas aplicadas (carga axial / carga radial) es compatible con las cargas admitidas por los componentes, y de que la duración resultante está en conformidad con las especificaciones de la aplicación. Para realizar un cálculo preciso, consulte a su ingeniero de aplicaciones Poclain Hydraulics.



Modularidad y Código comercial

Motor rueda

Motor palier

Hidrobase y Distribución

Frenos

Opciones

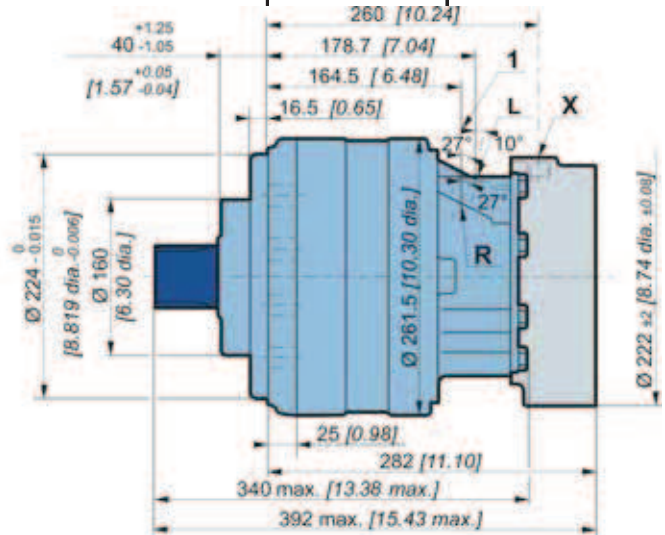
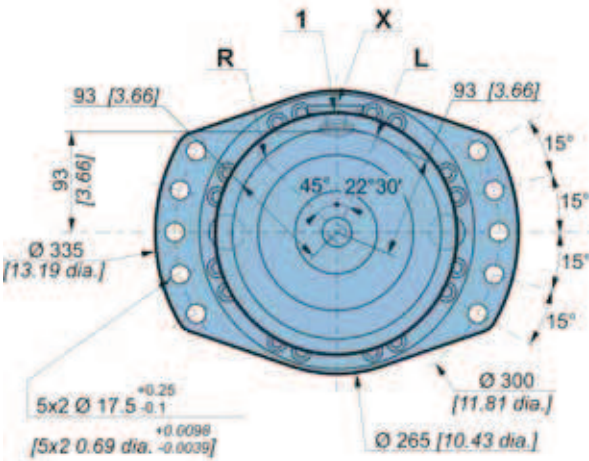




MOTOR PALIER

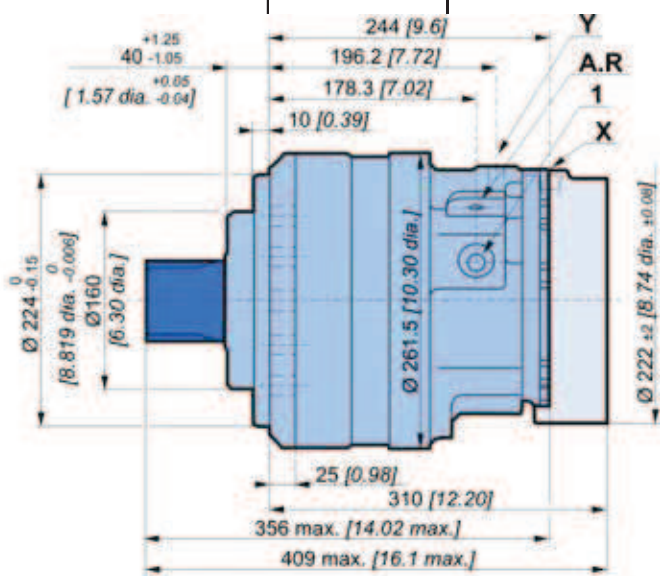
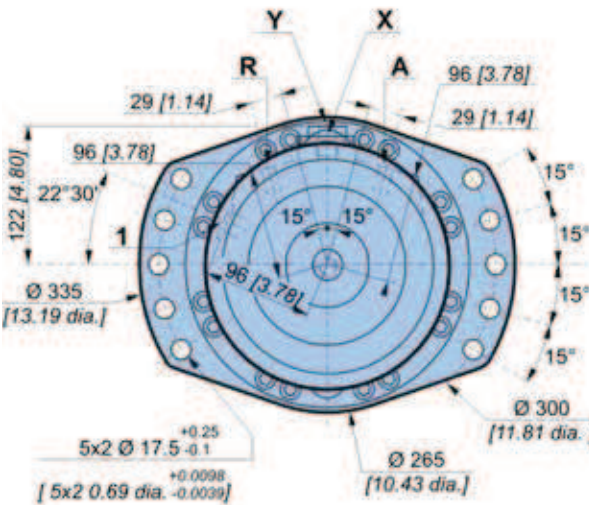
Dimensiones del motor estándar (2A50) de 1 cilindrada

	62 kg [136 lb]	80 kg [176 lb]
	1.50 L [90 cu.in]	1.00 L [60 cu.in]



Dimensiones del motor estándar (2A50) de 2 cilindradas

	67 kg [147 lb]	85 kg [187 lb]
	1.50 L [90 cu.in]	1.00 L [60 cu.in]



Modularidad y Código comercial

Motor rueda

Motor palier

Hidrobase y Distribución

Frenos

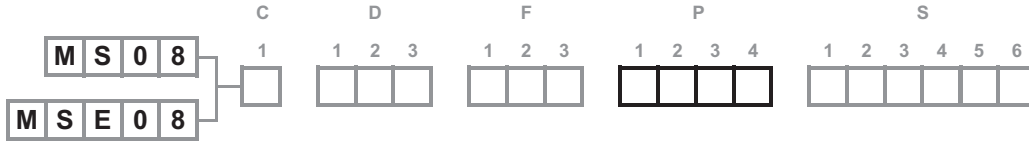
Opciones



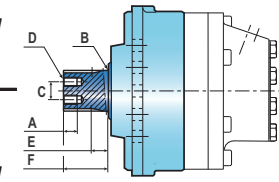
Véase también la sección 'Hidrobase' (lengüeta contigua).



Variantes del palier

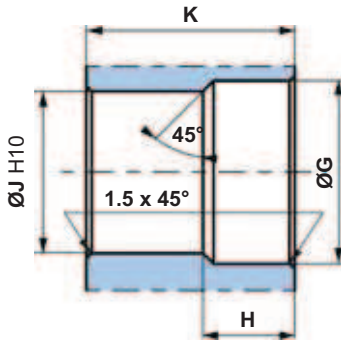


		A	B	C	D	E	F												
C <table border="1"> <tr><td>2</td><td>A</td><td>5</td><td>0</td></tr> <tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td colspan="4">P</td></tr> </table>	2	A	5	0	1	2	3	4	P				Estriado DIN 5480	15 [0.59]	R 2.5 [R 0.10]	35 [1.38]	2 x M10	23 [0.91]	70 [2.76]
	2	A	5	0															
	1	2	3	4															
P																			
Ø Nominal	70																		
Módulo	3																		
Z	22																		
<table border="1"> <tr><td>2</td><td>A</td><td>1</td><td>0</td></tr> <tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td colspan="4">P</td></tr> </table>	2	A	1	0	1	2	3	4	P				Estriado NF E22-141	15 [0.59]	R 2.5 [R 0.10]	35 [1.38]	2 x M10	24 [0.94]	70 [2.76]
	2	A	1	0															
	1	2	3	4															
P																			
Ø Nominal	65																		
Módulo	2.5																		
Z	24																		



Véase también la sección 'Hidrobase' (lengüeta contigua).

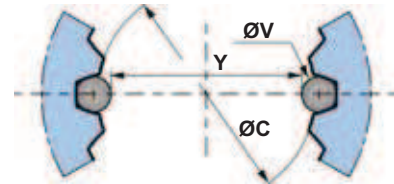
Acoplamiento estriado



Norma NF E 22-141
 Ángulo de presión 20°.
 Centrado en los flancos.
 Ajuste deslizante (calidad 7H).

Norma DIN 5480
 Ángulo de presión 30°.
 Centrado en los flancos.
 Ajuste deslizante (calidad 7H).

N : Ø Nominal.
Mo : Módulo.
Z : N° de dientes.



		Ø G	H	Ø J	K	N	Mo	Z	Corrección	Ø C (H10)	Ø V	Y	Tolerancia µm [µin]											
C <table border="1"> <tr><td>2</td><td>A</td><td>1</td><td>0</td></tr> <tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td colspan="4">P</td></tr> </table>	2	A	1	0	1	2	3	4	P				66 [2.60]	25 [0.98]	60 [2.36]	69 [2.72]	65 [2.56]	2.5	24	2 [0.08]	60 [2.36]	5 [0.20]	55.169 [2.17]	+ 86 / 0 [+3.386 / 0]
	2	A	1	0																				
1	2	3	4																					
P																								
<table border="1"> <tr><td>2</td><td>A</td><td>5</td><td>0</td></tr> <tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td colspan="4">P</td></tr> </table>	2	A	5	0	1	2	3	4	P				71.5 [2.81]	25 [0.98]	64 [2.52]	69 [2.72]	70.0 [2.76]	3	22	+0.35 [+0.0138]	64.0 [2.52]	5.25 [0.21]	59.042 [2.32]	+ 76 / +28 [+2.992 / +1.1]
2	A	5	0																					
1	2	3	4																					
P																								

Tolerancia general : ± 0.25 [±0.0098].

Material: Ex: 42CrMo4.

Tratamiento de endurecimiento para obtener R = 800 a 900 N/mm² [R = 116 030 a 130 533 PSI].

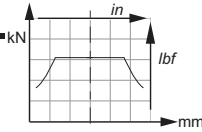


Curvas de carga

Cargas radiales permitidas

Estática : 0 rev/min [0 RPM] 0 bar [0 PSI]

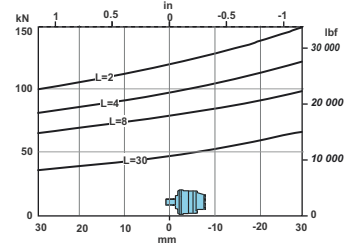
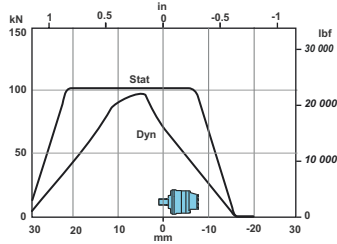
Dinámica : 0 rev/min [0 RPM], cilindrada código 0, sin carga axial con el par máx.



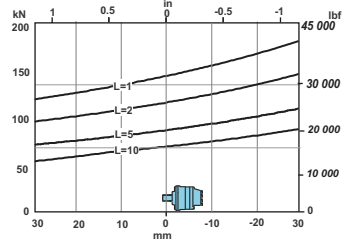
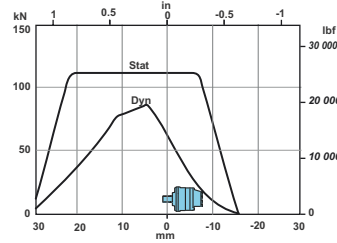
Duración de los rodamientos

L : Millones de revoluciones B10 a 150 bar (presión media), con fluido 25 cSt, cilindrada código 0, sin carga axial.

2 A 5 0
1 2 3 4
P



2 A 1 0
1 2 3 4
P



Modularidad y Código comercial

Motor rueda

Motor palear

Hidrobases y Distribución

Frenos

Opciones

La duración de los componentes está condicionada por la presión. Es necesario asegurarse de que la combinación de las fuerzas aplicadas (carga axial / carga radial) es compatible con las cargas admitidas por los componentes, y de que la duración resultante está en conformidad con las especificaciones de la aplicación. Para realizar un cálculo preciso, consulte a su ingeniero de aplicaciones Poclain Hydraulics.

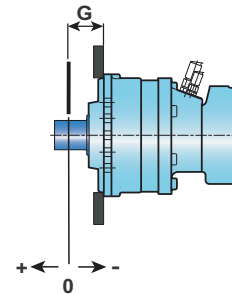


C

G

2 A 1 0 87.25 [3.44]

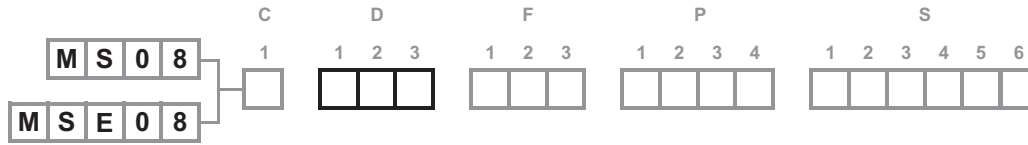
2 A 5 0 86.75 [3.42]





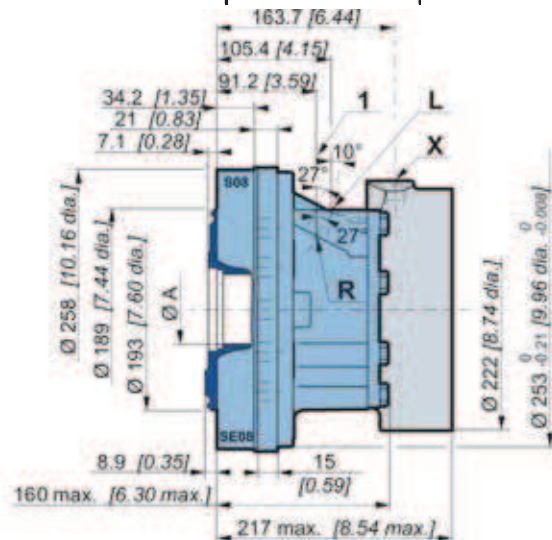
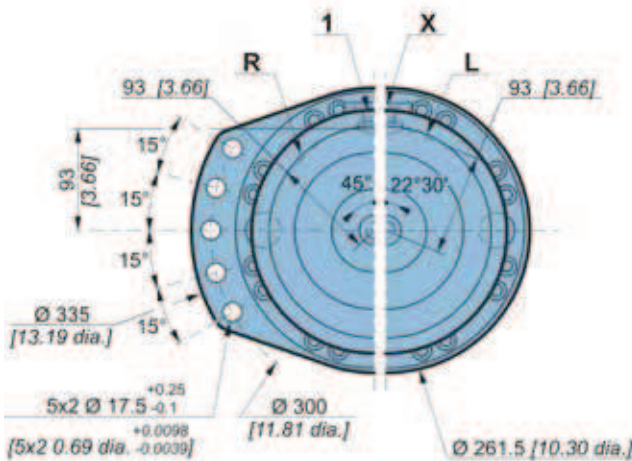
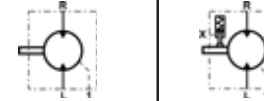


HIDROBASE Y DISTRIBUCIÓN



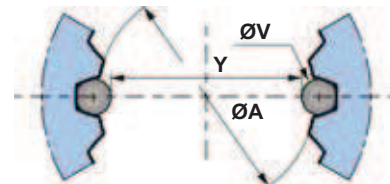
Dimensiones de la distribución de 1 cilindrada

	34.4 kg [76 lb]	51.8 kg [114 lb]
	0.50 L [30 cu.in]	1.00 L [60 cu.in]



Estriado del bloque cilindro (según la norma NF E22-141)

ØA	Módulo	Z	Nivel sobre 2 medidores	
			Y	ØV
60 [2.362]	2.5	24	69.580 [2.739]	4.5 [0.177]



Para cualquier uso de una hidrobases en una aplicación, se recomiendan una inspección y una validación previas del montaje por parte del ingeniero de aplicación de



Para todo uso de una hidrobases, debemos facilitarles un plano detallado de la interfaz, consulte a su ingeniero comercial Poclair Hydraulics.

Modularidad y Código comercial

Motor rueda

Motor palier

Hidrobases y Distribución

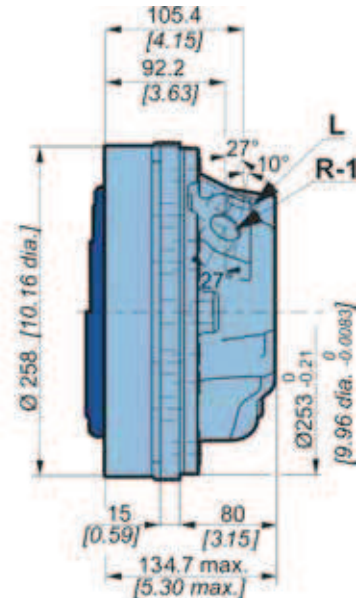
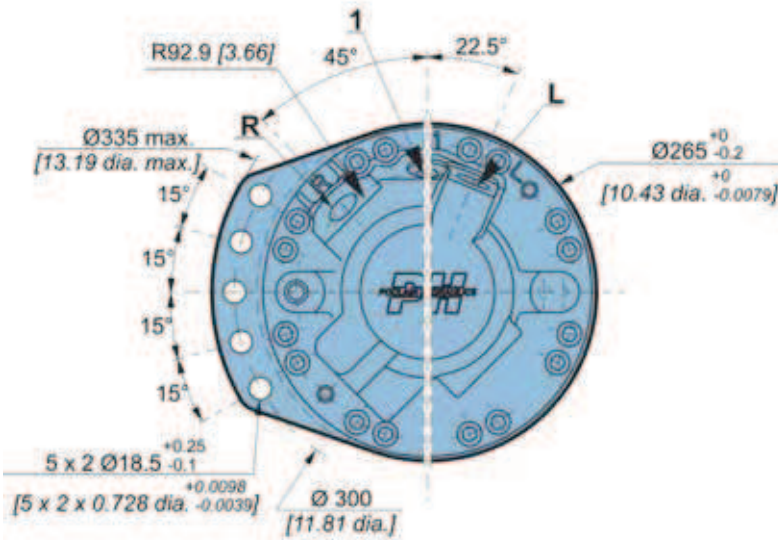
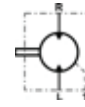
Frenos

Opciones



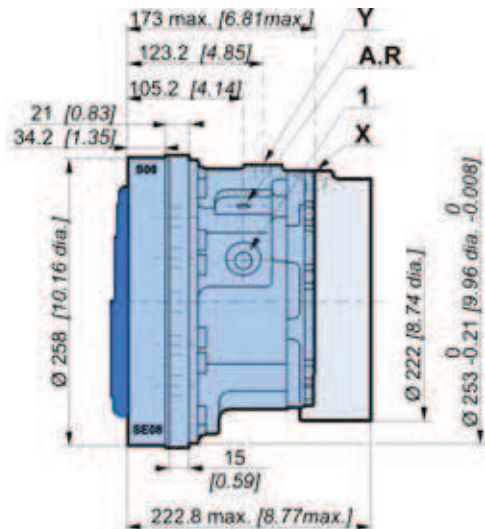
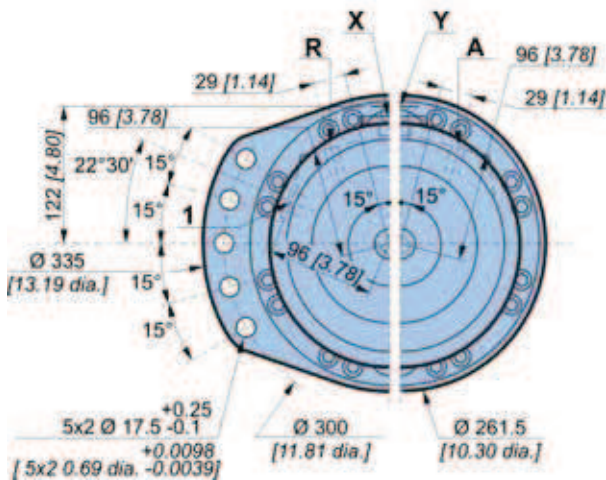
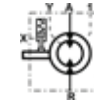
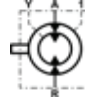
Dimensiones de la distribución cerrada de 1 cilindrada

	35 kg [77 lb]
	0.50 L [30 cu.in]



Dimensiones de la distribución de 2 cilindradas

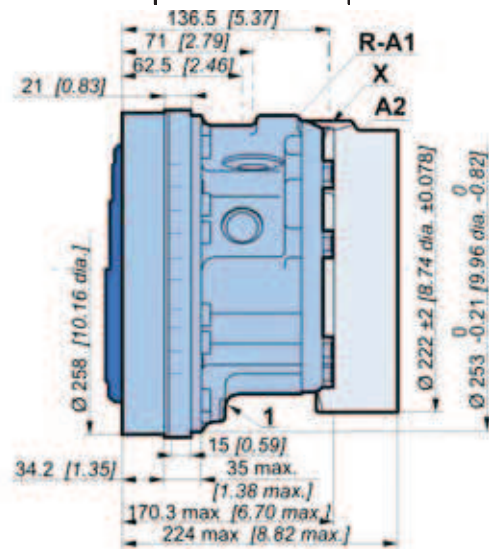
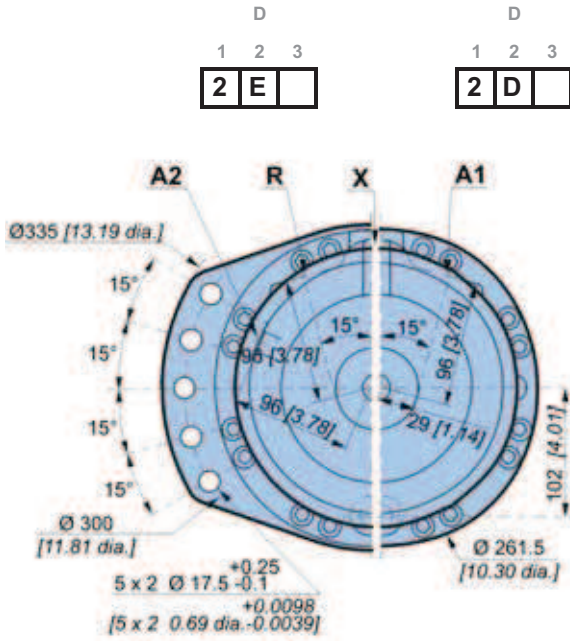
	37.8 kg [83 lb]	54.7 kg [120 lb]
	0.50 L [30 cu.in]	1.00 L [60 cu.in]





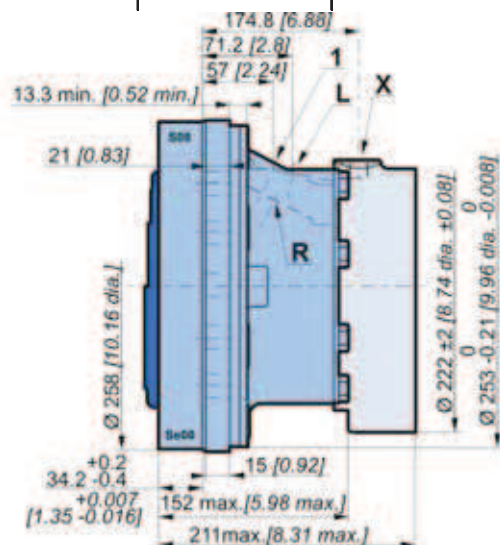
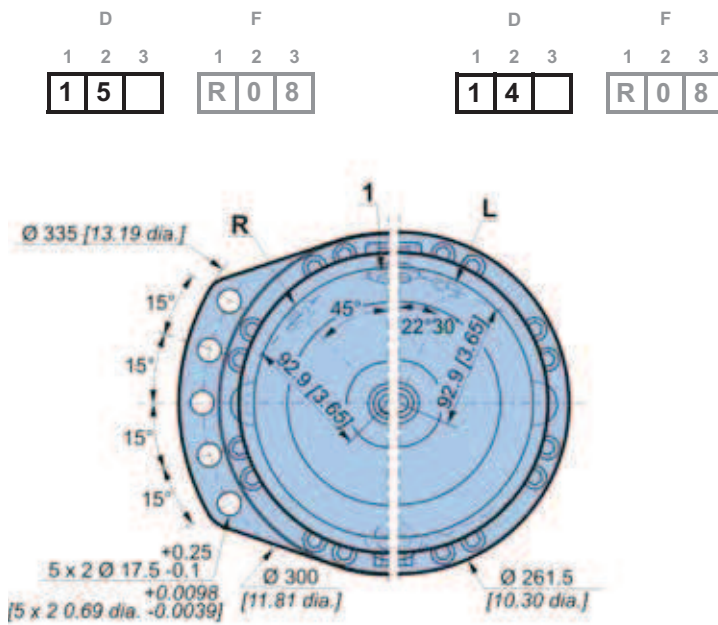
Dimensiones de la distribución de Twin-Lock™

	37.8 kg [83 lb]	54.7 kg [120 lb]
	0.50 L [30 cu.in]	1.00 L [60 cu.in]



Dimensiones de la distribución de 1 cilindrada con lavado integrado

	34.4 kg [76 lb]	51.8 kg [114 lb]
	0.50 L [30 cu.in]	1.00 L [60 cu.in]



Modularidad y Código comercial

Motor rueda

Motor palier

Hidrobase y Distribución

Frenos

Opciones



Lavado

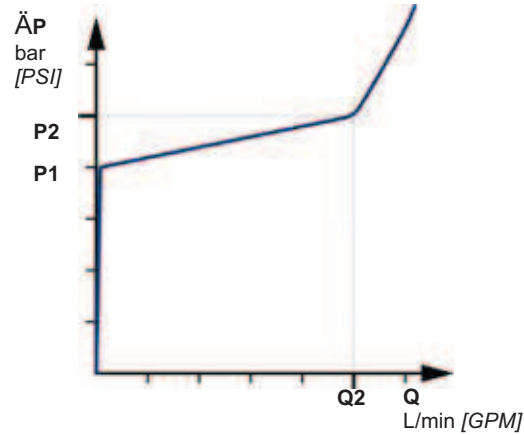
Cuando solicite una codificación, debe indicar los datos sobre el umbral del selector y la válvula.

Distribuidor selector

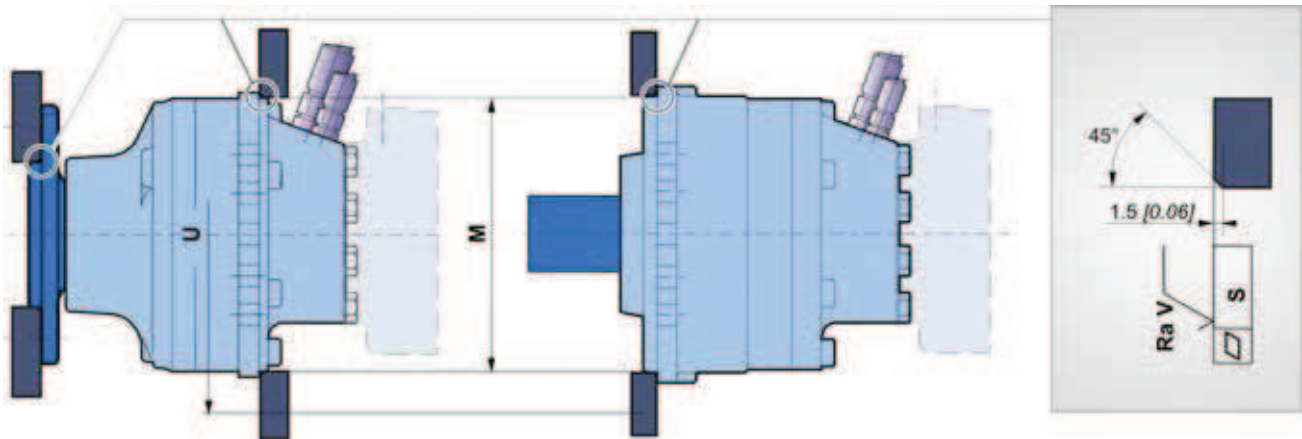
Umbral del selector bar [PSI]	Presión de apertura del selector bar [PSI]
8 [116]	9.9 ±1.2 [144 ±17]

Válvula equipada



P1 bar [PSI]	Q2 L/min [GPM]	P2 bar [PSI]
13.5 [195]	14 [3.7]	16 [232]
18 [261]	15 [3.9]	21 [305]
22 [319]	16 [4.2]	25 [363]



Fijaciones del chasis



Atención a la proximidad de las conexiones.

	ØM ⁽¹⁾	ØU	S	Ra V		Clase	 *
Motor rueda	253 [9.96]	300 [11.81]	0.2	12.5µm [0.49µin]	2 x 5	8.8	210 N.m [155 lb.ft]
Motor palier	224 [8.82]	300 [11.81]	[0.008]		M16 x 2		

(1) +0.3 [+0.012]
+0.2 [+0.008]

* : Valores mín. según el par y la carga de transmisión.

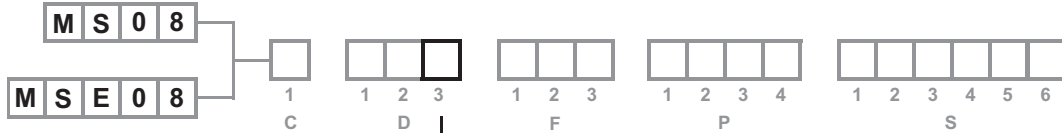
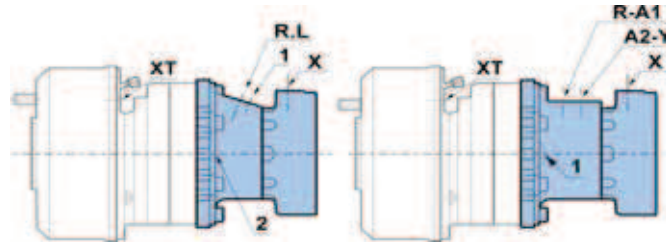


Véase la instalación genérica de motores N°801578122A.



Acoplamiento hidráulico

Conexiones



	Normas antiguas	Normas	Alimentaciones	Drenaje	Control 2ª cilindrada	Control del freno de estacionamiento	Control del freno del tambor
			R-L	1, 2		X	XT
	A SAE J514	ISO 11 926-1	1"1/16-12 UNF	3/4"-16 UNF		9/16"-18 UNF	
	1 ISO 6 162 DIN 3 852	ISO 6 162 ISO 9 974-1	DN13 PN400	M18x1.5		M16x1.5	
	2 ISO 6 162 BSPP	ISO 6 162 ISO 1 179-1	DN13 PN400	Ø17 [3/8" dia.]		Ø17 [3/8" dia.]	
	4 NF E48 050	ISO 9 974-1	M22x1.5	M18x1.5		M16x1.5	
	5 DIN 3 852	ISO 9 974-1	M27x2	M18x1.5		M16x1.5	
	8 NF E48 050	ISO 6 149-1	M22x1.5	M18x1.5		M16x1.5	
	A SAE J514	ISO 11 926-1	1"1/16-12 UNF	3/4"-16 UNF	9/16"-18 UNF	9/16"-18 UNF	
	1 ISO 6 162 DIN 3 852	ISO 6 162 ISO 9 974-1	DN13 PN400	M18x1.5	M14x1.5	M16x1.5	
	5 DIN 3 852	ISO 9 974-1	M27x2	M18x1.5	M14x1.5	M16x1.5	
	A SAE J514	ISO 11 926-1	1"1/16-12 UNF	3/4"-16 UNF	9/16"-18 UNF	9/16"-18 UNF	
	3 BSPP	ISO 1 179-1	Ø27 [3/4" dia.]	Ø17 [3/8" dia.]	Ø13 [1/4" dia.]	Ø13 [1/4" dia.]	
	5 DIN 3 852	ISO 9 974-1	M27x2	M18x1.5	M14x1.5	M16x1.5	
		ISO 9 974-1				M12x1.5 M14x1.5	
Presiones máx.	MS MSE	bar [PSI]	450 [6 527] 400 [5 802]	1 [15]	30 [435]	30 [435]	120 [1 740]



Se recomienda utilizar los fluidos indicados en el manual de instalación genérica de motores N° 801578122A.



Para conocer los pares de apriete de los racores, consultar el impreso "Instalación genérica de los motores", n° 801578122A.



No instalar ninguna válvula antirretorno en la línea de pilotaje (del freno de parking o del cambio de velocidad) entre la bomba de carga y la válvula de pilotaje.
No usar una válvula de pilotaje con válvula antirretorno integrada.

Modularidad y Código comercial

Motor rueda

Motor palier

Hidrobases y Distribución

Frenos

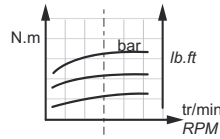
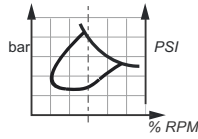
Opciones



Rendimiento

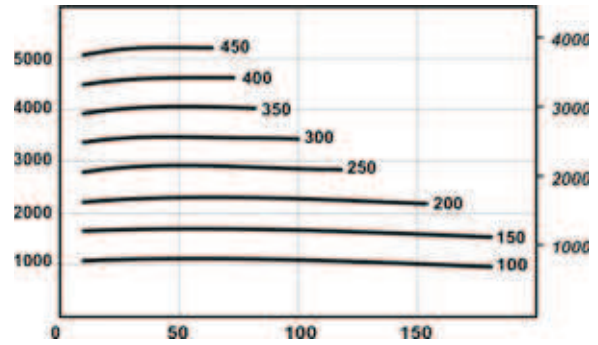
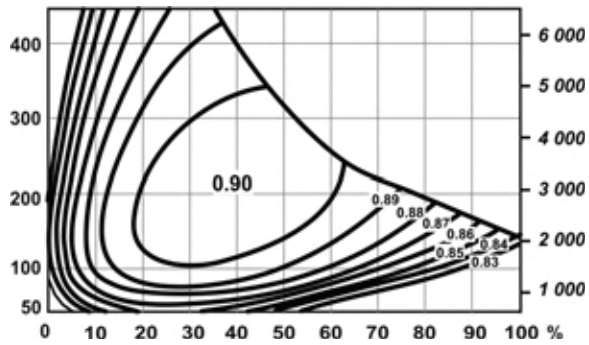
Rendimiento total

Valores medios ofrecidos a título indicativo, para el código de cilindrada 0, tras 100 horas de uso con fluido hidráulico HV46 a 50°C [122°F].

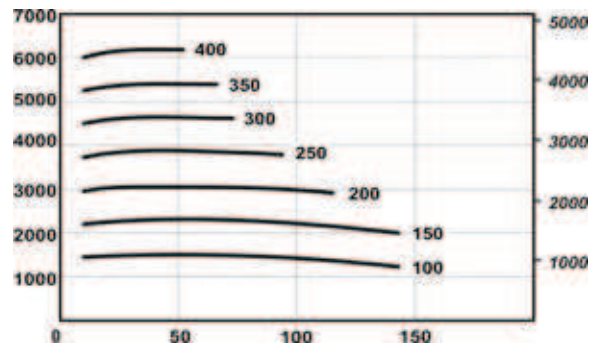
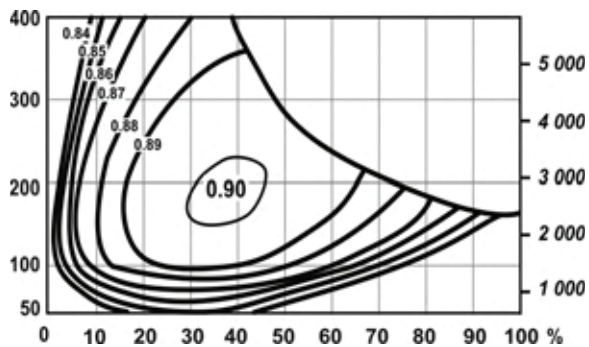


Par real de salida

MS08



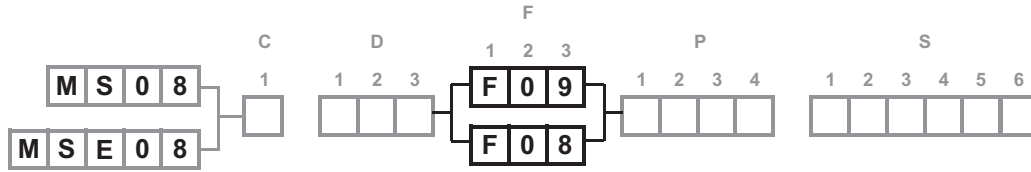
MSE08



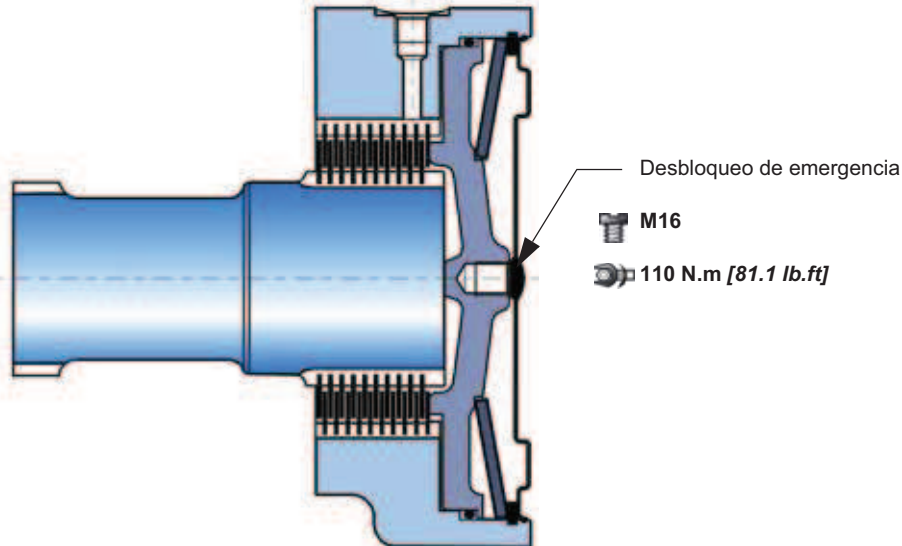
Con respecto al par de arranque: aplique aproximadamente el 85% del primer valor de presión disponible. Para un cálculo preciso, consulte a su ingeniero de aplicación de Poclain Hydraulics.



FRENOS



Freno posterior



Principio del freno

Se trata de un freno de discos múltiples que funciona por ausencia de presión. El muelle ejerce una fuerza sobre el pistón, que a su vez aprieta los discos fijos y móviles, garantizando así la inmovilización del eje. El par de frenado decrece linealmente, en función de la presión de desbloqueo.

C	F 0 8	F 0 9
Par de frenado de estacionamiento a 0 bar en el cárter (freno nuevo)	5 620 Nm [4 150 lb.ft]	9 000 Nm [6 640 lb.ft]
Par de frenado dinámico de emergencia a 0 bar en el cárter (permite realizar 10 frenados de emergencia máx.)	3 653 Nm [2 690 lb.ft]	5 850 Nm [4 310 lb.ft]
Freno de estacionamiento residual a 0 bar en el cárter*	4 215 Nm [3 110 lb.ft]	6 750 Nm [4 980 lb.ft]
Presión mínima de desbloqueo	12 bar [174 PSI]	12 bar [174 PSI]
Presión máx. de desbloqueo	30 bar [435 PSI]	30 bar [435 PSI]
Capacidad	100 cm ³ [6.1 cu.in]	100 cm ³ [6.1 cu.in]
Volumen de desbloqueo	40 cm ³ [2.4 cu.in]	40 cm ³ [2.4 cu.in]
Disipación energética máxima		110 336 J

* Tras el uso del freno de emergencia



No es necesario hacer rodaje.



Tras cada uso de los frenos de estacionamiento en modo de frenado de emergencia, es necesario comprobarlos. Para todos los vehículos con una velocidad superior a 25 km/h, consulte a su técnico de aplicaciones de Poclain Hydraulics.

Modularidad y Código comercial

Motor rueda

Motor palier

Hidrobase y Distribución

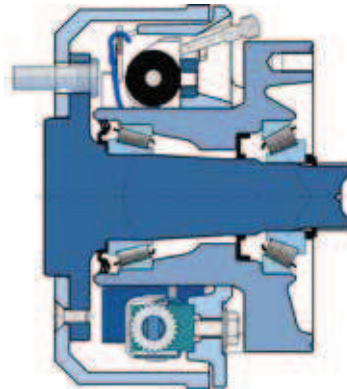
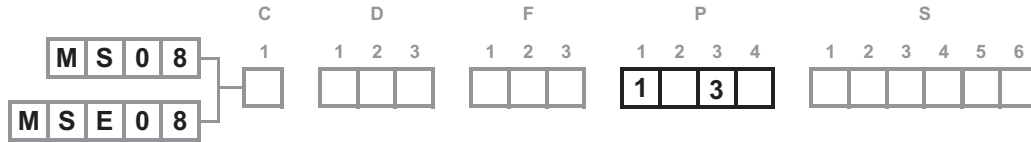
Frenos

Opciones



Freno de tambor (270 x 60 o 315 x 80)

Diámetro de los revestimientos : Ø 270 [7.99 dia.] o Ø 315 [12.4 dia]
 Anchura de la superficie de rozamiento : 60 [2.36] o 80[3.15]



Revestimientos	270 x 60	315 x 80
Material sin amianto	BERAL 1109	BERAL 1518
Recuperación de desgaste		
Frenado dinámico por control hidráulico	Automática	Automática
Par de frenado máx. continuo permitido	3 600 N.m [2 655 lb.ft]	7 200 N.m [5 310 lb.ft]
Presión para obtener el par máx. continuo permitido	74 bar [1 073 PSI]	71 bar [1 030 PSI]
Par de frenado máx. permitido	6 000 N.m [4 425 lb.ft]	12 000 N.m [8 851 lb.ft]
Presión para obtener el par máx. permitido	120 bar [1 740 PSI]	120 bar [1 740 PSI]
Fluido		
Mineral	<input type="checkbox"/> K Sí	<input type="checkbox"/> P Sí
DOT 3 / DOT 4 / SAE J1703	<input checked="" type="checkbox"/> L Sí	<input checked="" type="checkbox"/> Q Sí
Volumen máximo para poner los revestimientos en contacto	8.6 cm³ [0.52 cu.in]	5.4 cm³ [0.33 cu.in]
Freno de estacionamiento por control mecánico		
Par de frenado máx.	6 000 N.m [4 425 lb.ft]	12 000 N.m [8 851 lb.ft]
Esfuerzo máx. permitido en el cable	2 000 N [450 lbf]	3 800 N [854 lbf]
Esfuerzo para poner los revestimientos en contacto	38 N [9 lbf]	64 N [14 lbf]
Trayecto para poner los revestimientos en contacto	A 13.0 mm [0.51 "] B 11.5 mm [0.45 "]	12.0 mm [0.47 "] 10.5 mm [0.41 "]
Trayecto máx. antes de alcanzar el juego automático	A 11.3 mm [0.44 "] B 10.0 mm [0.39 "]	14.5 mm [0.57 "] 12.5 mm [0.49 "]



El par de frenado máximo sólo puede obtenerse tras hacer rodar el freno. Consulte a su ingeniero de aplicación de Poclair Hydraulics.

Control

Los frenos de tambor pueden manejarse por control hidráulico (freno de servicio) y mediante un cable (control mecánico para el freno de estacionamiento).



No utilice simultáneamente los controles de frenado hidráulico y mecánico.



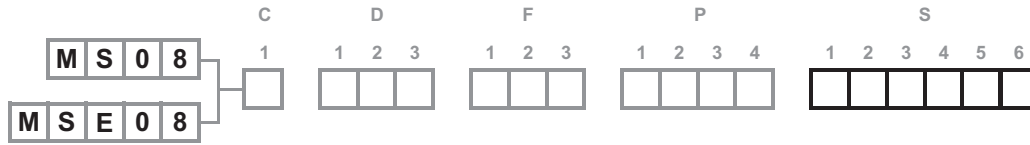
Véase también la sección 'Motor rueda' (lengüeta contigua).



Para una solicitud de codificación, es imprescindible especificar los siguientes datos:
 - El material de las guarniciones del freno,
 - El tipo de conexión de la salida del cable de comando del freno de aparcamiento,
 - Rellenar el cuestionario técnico para la validación del freno.



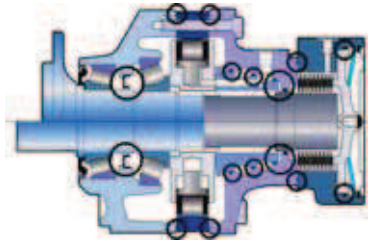
OPCIONES



Es posible combinar varias opciones. Consulte a su ingeniero comercial de Poclain Hydraulics.

1 - Juntas de elastómero fluorado

Sustitución de las juntas de nitrilo señaladas en la ilustración siguiente por juntas de elastómero fluorado.

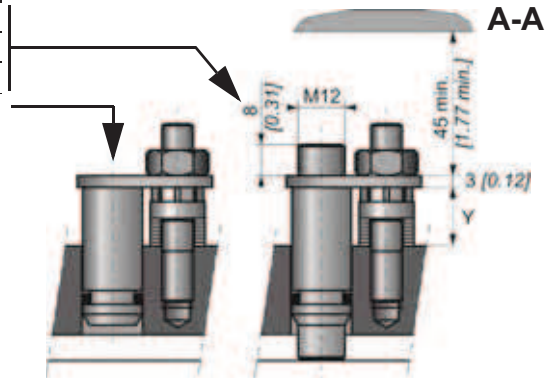
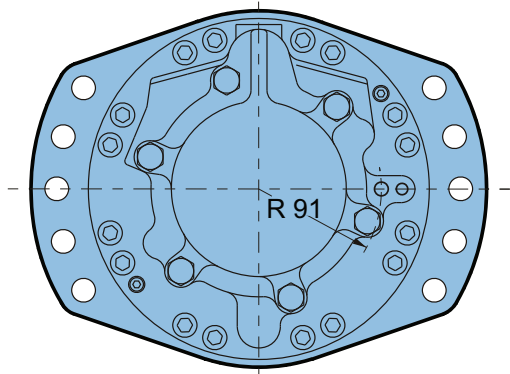


Consulte a su ingeniero comercial de Poclain Hydraulics.

2 - S - Q - 8 - Sensor de velocidad instalado o predisposición

Designación

Sensor de velocidad T4 (sin dirección de rotación)	2
Sensor de velocidad TR (con dirección digital de rotación)	S
Sensor de velocidad TD (dos fases de frecuencia oscilante)	Q
Predisposición para el sensor de velocidad	8



Longitud Y max. = 21.1
Número de impulsos por revolución = 60



Ver el catálogo técnico "Mobile Electronic" N° A01889D para las características técnicas del sensor y su conexión.



Para instalar el sensor, véase el manual "Instalación genérica de motores" N°801578122A.

Modularidad y Código comercial

Motor rueda

Motor palier

Hidrobase y Distribución

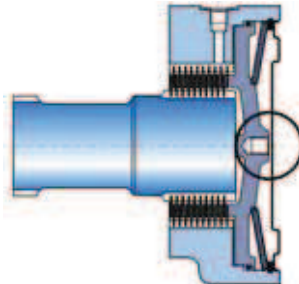
Frenos

Opciones



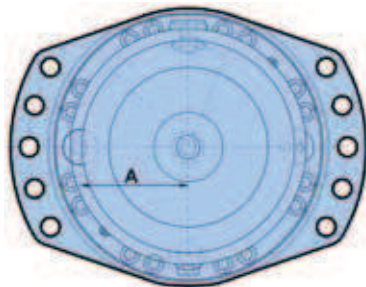
3 - Tapa de freno sin tapón

Supresión del orificio y el tapón en la tapa.
(véase la ilustración contigua)



5 - Irrigación

Añadido de un drenaje adicional en la cubierta.



A
102 [4.02]

6 - Palier industrial

Reducción del valor de precarga de los rodamientos en aproximadamente un 50% con respecto al valor nominal.

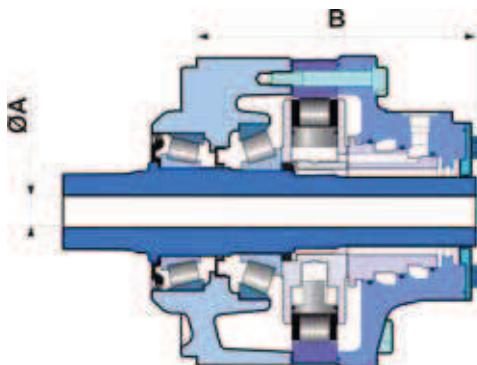


Para un cálculo preciso, consulte a su ingeniero de aplicación de Poclair Hydraulics.

7 - Diamond™

Tratamiento especial del corazón del motor que aumenta considerablemente la resistencia. El motor adquiere una tolerancia mucho mayor a los excesos temporales de las condiciones límites de uso.

A - Canal central

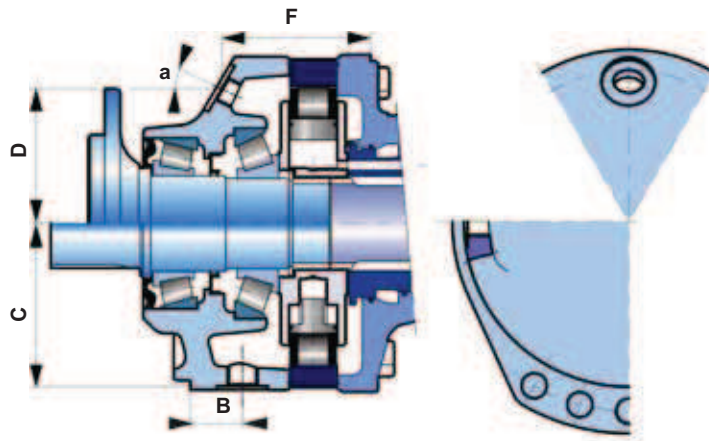


A	B
mm [in]	mm [in]
Ø 35 [1.38 dia.]	231.2 [9.10]

Carga radial x 0,75
Sin par transmisible por la parte posterior



B - Drenaje en el palier



	ISO 6419-1	B mm [in]	C mm [in]	D mm [in]	F mm [in]	a
Motor palier	M18 x 1.5	37.5 [1.5]	129 [5.08]			
Motor rueda	M18 x 1.5			105 [4.13]	89.5 [3.52]	35°
Motor rueda corto	M18 x 1.5			97 [3.82]	95 [3.74]	30°

C - Medio abrasivo (junta espejo)

Algunos medios son muy agresivos. La junta espejo permite reforzar la estanqueidad del motor.



Consulte a su ingeniero comercial de Poclair Hydraulics.

E - Estanqueidad reforzada

Requiere un refuerzo de las juntas de palier.

G - Fijación especial de la llanta

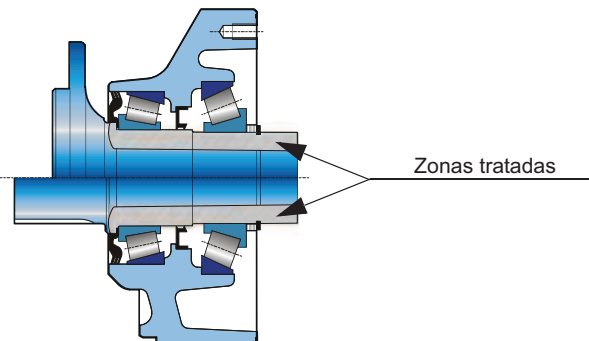
Es posible realizar ciertas combinaciones distintas de las fijaciones estándar definidas en las páginas 11 y 13.



Consulte a su ingeniero comercial de Poclair Hydraulics.

J - Eje tratado

Tratamiento térmico de las partes sombreadas.



M - Alta velocidad

En algunas condiciones, es posible aumentar la velocidad máxima en un 30% con respecto a los valores indicados en la tabla de la página 2.



Para un cálculo preciso, consulte a su ingeniero de aplicación de Poclair Hydraulics.

Modularidad y Código comercial

Motor rueda

Motor palier

Hidrobases y Distribución

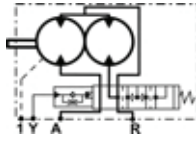
Frenos

Opciones



T - Soft Shift™

Cambio progresivo de la cilindrada (corredera amortiguada)



Consulte a su ingeniero comercial de Poclain Hydraulics.

